



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/49
27 November 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 9 предварительной повестки дня

**ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ И ПООЩРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,
ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ РАБОТЫ КОМИССИИ**

Записка Генерального секретаря

1. В своей резолюции 1995/60 от 7 марта 1995 года, озаглавленной "Пути и средства преодоления препятствий созданию демократического общества и условия сохранения демократии", Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря препроводить Комиссии любые материалы, подготовленные в ответ на резолюцию 49/30 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1994 года, озаглавленную "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий". Комиссия рекомендовала Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств обсудить на своей следующей сессии пути и средства преодоления препятствий укреплению демократических обществ с учетом связи между демократией, развитием и правами человека. И наконец, Комиссия постановила изучить, принимая во внимание итоги предстоящего обсуждения в Подкомиссии, а также документацию, которая должна быть предоставлена Генеральным секретарем, вопрос о путях и средствах преодоления препятствий укреплению демократических обществ, с учетом связи между демократией, развитием и правами человека, на своей пятьдесят второй сессии.

GE.95-14618 (R)

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/30 просила Генерального секретаря провести исследование по вопросу о формах и механизмах, в которых система Организации Объединенных Наций могла бы оказать поддержку усилиям правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии всеобъемлющий доклад по этому вопросу.

3. В ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 1995/60 Комиссии, доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 49/30 Генеральной Ассамблеи (А/50/332), будет иметься в распоряжении Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии.

4. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла решение 1995/116 от 24 августа 1995 года, озаглавленное "Демократическое общество". В этом решении Подкомиссия, приняв к сведению устное заявление по этому вопросу г-на Османа Эль-Хаджа 1/, без голосования постановила просить г-на Эль-Хаджа подготовить без финансовых последствий рабочий документ по вопросу о демократии и строительстве демократического общества для его представления Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии.

5. Внимание Комиссии также обращается на тот факт, что некоторые аспекты вопроса о связи между демократией, развитием и правами человека обсуждались Подкомиссией в контексте рассмотрения ею пунктов 7 и 8 повестки дня, озаглавленных соответственно "Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека: а) "Роль и равноправное участие женщин в развитии" и "Осуществление экономических, социальных и культурных прав" 2/. В этой связи на рассмотрении Подкомиссии находились, в частности, следующие документы:

1/ См. Е/CN.4/Sub.2/1995/SR.19, пункты 30-37. Это заявление было впоследствии распространено в качестве документа Е/CN.4/Sub.2/1995/49. См. также доклад Подкомиссии о работе ее сорок седьмой сессии (Е/CN.4/1996/2-Е/CN.4/Sub.2/1995/51), пункты 92-96.

2/ См. доклад Подкомиссии, там же, главы VIII и IX.

Предварительный свод основных принципов политики в области программ структурной перестройки и экономических, социальных и культурных прав. Доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 1994/37 Подкомиссии (Е/CN.4/Sub.2/1995/10);

Связь между осуществлением прав человека, и в частности международно признанных прав на труд и на создание профсоюзов, и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций. Справочный документ, подготовленный Генеральным секретарем (Е/CN.4/Sub.2/1995/11);

Предварительный доклад о взаимосвязи между осуществлением прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, и распределением дохода, подготовленный г-ном Хосе Бенгоа в соответствии с резолюцией 1994/40 Подкомиссии и решением 1995/105 Комиссии по правам человека (Е/CN.4/Sub.2/1995/14).
